



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

№ _____

от _____ 2018 г.

Проект
Перевод

О рассмотрении обращения Молдавской
Федерации Футбола № 189 от 07.06.2018 года

В соответствии с ч. (1), п. b) ч. (2) ст. 14, ст. 77 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 4 Закона РМ об административной децентрализации № 435-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, с последующими изменениями и дополнениями, руководствуясь Положением о порядке приема-передачи в муниципальную собственность имущества, находящегося в государственной собственности, собственности административно-территориальных единиц и в частной собственности, утвержденное решением Совета муниципия Бэлць № 16/22 от 24.12.2012 года, Положением о порядке владения, управления и распоряжения муниципальной собственностью на территории мун. Бэлць, утвержденное решением Совета муниципия Бэлць № 16/23 от 24.12.2012 года, на основании обращения Молдавской федерации футбола № 189 от 07.06.2018 года и решения комиссии по управлению публичным имуществом, –

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить обращение Молдавской федерации футбола № 189 от 07.06.2018 года.
2. Принять на безвозмездной основе (дарение) от Молдавской федерации футбола в муниципальную собственность на баланс примэрии муниципия Бэлць, мини футбольное поле с искусственным покрытием в рамках программы «Гоѓі împreună» с последующей его установкой на муниципальном стадионе «Олимпия» (0300206.115).
3. Уполномочить примара муниципия Бэлць г-на Григоришина Н. Н.:
 - 3.1. подписать договор дарения;
 - 3.2. создать совместно с Молдавской федерацией футбола комиссию по приёму-передаче имущества и обеспечить осуществление данной передачи с составлением в установленном порядке всех необходимых документов, в соответствии с требованиями действующего законодательства;
 - 3.3. произвести соответствующие изменения в реестре публичного имущества и бухгалтерском учете основных средств, в соответствии с действующим законодательством.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социальной защите и здравоохранению.

Председательствующий на _____
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць

Ирина Сердюк



**Federația
Moldovenească
de Fotbal**

Str. Tricolorului nr. 39
MD-2012, Chișinău, Moldova
IDNO: 1009620000480
Tel.: + 373 22 210 413
Fax: + 373 22 210 432

www.fmf.md
fmf@fmf.md
Fondată la 14.04.1990
Afiliată la UEFA (1993)
și FIFA (1994)

Data: 07.06.2018
Pentru: Primăria Municipiul Bălți
În atenția: Nicolai Grigorișin, Primar
De la: Pavel Cebanu, Președinte FMF

N 189

Pagini: 1 inclusiv această pagină

Nr. _____

Stimate Domn,

Federația Moldovenească de Fotbal va oferi cu titlu gratuit sub forma de donație un mini-teren cu suprafață artificială din cadrul Programului „Toți Împreună” conform Hotărârii N 85 a Comitetului Executiv al FMF din 20 aprilie Primăriei mun. Bălți care va fi instalat în incinta ÎM Stadion Olimpia Bălți.

Cu respect !

Pavel Cebanu
Președinte FMF

Executor:
Igor Soltanici
022210400

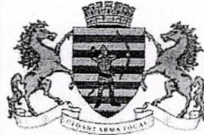


619/08.06.18

ÎNȚREPRINDEREA MUNICIPALĂ _____ года.

**„STADIONUL OLIMPIA DIN
BĂLȚI”**

MD 3100, Republica Moldova,
mun.Bălți, str.Kiev, 155, c/f 1003602014113
tel.: +373-231-22378, c/d 225321471,
la BC «Moldindconbank» SA, MOLDM2X321



МУНИЦИПАЛЬНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

**«СТАДИОН ОЛИМПИА
БЭЛЦЬ»**

MD 3100, Республика Молдова,
г.Бэлць, ул.Киевская, 155, ф/к 1003602014113,
тел.: +373-231-22378, р/с 2251321471,
в BC «Moldindconbank» SA, MOLDM2X321

Nr. 14

G. Zamborana

**Примару мун.Бэлцы
Г-ну Н. Григоришин**

**От директора
Муниципального Предприятия
«Стадион Олимпия Бельцы»
И.Садовников**

МП «Стадион Олимпия» необходимо дополнительные источники дохода, а также возможность проведения тренировочных процессов команды футбольного клуба во время непогоды. В связи с этим просим Вас рассмотреть письмо от « Federatia Moldoveneasca de Fotbal » по установлению на территории МП «Стадион Олимпия» мини футбольного поля.

Директор МП «Стадион Олимпия»

И.А.Садовников



*И. Садовников
О. Дядицкий*

12
R. REPUBLICA MOLDOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI
Nr. de înregistrare P-03-12/2424
19 06 2012

МУНИЦИПАЛЬНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ «СТАДИОН ОЛИМПИА»

ПРОТОКОЛ

ЗАСЕДАНИЯ АДМИНИСТРАТИВНОГО СОВЕТА от 20.06.2018 года

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

Члены Административного совета: Дмитраков Ю.-Начальник Отдела Спорта примэрии
муниципия Бэлць.
Орлова Н-кладовщик МП «Стадион Олимпия».

ПОВЕСТКА ДНЯ

1.Обращение в Примарию мун.Бэлць с просьбой о рассмотрении письма от « Federatia Moldoveneasca de Fotbal » по установлению на территории МП «Стадион Олимпия» мини футбольного поля.

СЛУШАЛИ:

Директора МП «Стадион Олимпия» Садовникова И., который отметил о целесообразности проекта по установке искусственного мини футбольного поля, на котором будут проводится тренировочные игры команды футбольного клуба, а так же поле будет использоваться в коммерческих целях для увеличения дохода предприятия. Директор МП «Стадион Олимпия» предложил обратиться к примару м. Бэлць с вопросом о разрешении установки мини футбольного поля в рамках проекта Federatia Moldoveneasca de Fotbal »

РЕШИЛИ:

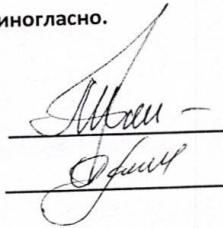
Обратиться в Примарию мун.Бэлць с просьбой о рассмотрении письма от « Federatia Moldoveneasca de Fotbal » по установлению на территории МП «Стадион Олимпия» мини футбольного поля.

Проголосовали единогласно.

ПОДПИСИ:

ДМИТРАКОВ Ю.

ОРЛОВА Н.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

к проекту решения Совета мун. Бэлць

О рассмотрении обращения Молдавской Федерации Футбола № 189 от 07.06.2018 года

Данный проект решения подготовлен в соответствии с ч. (1), п. б) ч. (2) ст. 14, ст. 77 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 4 Закона РМ об административной децентрализации № 435-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, с последующими изменениями и дополнениями, руководствуясь Положением о порядке приема-передачи в муниципальную собственность имущества, находящегося в государственной собственности, собственности административно-территориальных единиц и в частной собственности, утвержденное решением Совета муниципия Бэлць № 16/22 от 24.12.2012 года, Положением о порядке владения, управления и распоряжения муниципальной собственностью на территории мун. Бэлць, утвержденное решением Совета муниципия Бэлць № 16/23 от 24.12.2012 года, на основании обращения Молдавской федерации футбола № 189 от 07.06.2018 года и решения комиссии по управлению публичным имуществом.

Учитывая, что МП «Стадион Олимпия Бэлць» необходимо на территории мини футбольное поле с искусственным покрытием, для проведения тренировочных процессов команды, в связи с этим считаем возможным утвердить данный проект решения на заседании Совета муниципия Бэлць.

НАЧАЛЬНИК УМС и ЗО

Исполнитель:

Гл. специалист УМС и ЗО



ЗИНКОВСКАЯ Г.Р.



Дядикова О.А.

Примэрия мун. Бэлиць
Юридическое Управление
ул. Индепенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți
„ Cu privire la examinarea adresării Federației Moldovenești
de Fotbal nr. 189 din 07.06.2018”

Examinînd proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de proprietate publică și relații funciare, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu art. 14 alin. (1), alin. (2) lit. b), art. 77 din Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 4 din Legea RM privind decentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, Legea RM privind proprietatea publică a unității administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, Legea RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, cu modificările și completările ulterioare, conducîndu-se de Regulamentul privind modul de primire-predare în proprietatea municipală a Patrimoniului proprietate a statului, proprietate a unităților administrativ-teritoriale și proprietate privată, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/22 din 24.12.2012, Regulamentul privind modul de posesiune, de folosință și de dispoziție asupra proprietății municipale pe teritoriul municipiului Bălți, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/23 din 24.12.2012, în baza adresării Federației Moldovenești de Fotbal nr. 189 din 07.06.2018 și hotărîrii comisiei pentru administrarea proprietății publice, proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șeful Direcției Juridice

22.06.18

Vitalii BALAN